

# EL AMIGO DEL OBRERO

REDACTORES

Dr. LUIS P. LENGUAS - Dr. MIGUEL PEREA

ORGANO DE LOS CIRCULOS CATOLICOS DE OBREROS DEL URUGUAY

APARECE LOS JUEVES Y DOMINGOS

REDACCIÓN-ADMINISTRACIÓN

Dayman, 120

HORAS DE OFICINA: 9 A 11 1/2 A. M. - 1 1/2 A 4 P. M.

## Precios de suscripción

En la Capital (por mes) \$ 0.20  
 En campaña (semestres adelantados) \$ 1.20  
 No se pague ningún recibo que no lleve el sello de la Administración.

## El Amigo del Obrero

MONTEVIDEO 14 DE SETIEMBRE DE 1902

## Esperanzas

La hermosa Institución de los Círculos Católicos de Obreros, extendiéndose por todos los ámbitos de nuestra República, constituye un brillante esperanza para la Religión y también para la Patria, esperanza que no tardará, Dios mediante, en traducirse en una realidad consoladora.

De labios del Delegado que en nombre del Consejo Superior de los Círculos, fundó con el lisonjero éxito que ya conocen nuestros lectores el Círculo de San Carlos y visitó el Círculo hermano de la ciudad de Rocha, hemos recogido datos interesantes que nos animan a esperar resultados cada vez más brillantes del progreso creciente de la democrática Institución.

El Círculo de San Carlos que recién ayer saltó a la vida con el número de cincuenta y cuatro socios fundadores, ya cuenta hoy con sesenta y dos afiliados, entusiastas todos y dispuestos a trabajar sin descanso por el adelanto del nuevo Círculo.

El Círculo de Rocha, a pesar de hallarse tan retirado y con tan difíciles medios de comunicación con la capital, y por lo tanto casi entregado a sus solas fuerzas, es un Círculo modelo, tanto por el admirable orden con que han procedido y proceden sus activos Directores, como por el entusiasmo que reina en cada uno de los socios en bien de la comunidad.

Estamos seguros, según las impresiones que hemos recogido, de que esos dos Círculos hermanos no perdonarán sacrificios por acrecentar el número de los asociados: ellos lucharán contra todos los obstáculos y trabajarán con admirable lección a fin de ocupar los puestos primarios entre los Círculos de campaña, aunque han sido de los últimos entre los existentes en formar en nuestras líneas.

El segundo Congreso de los Círculos está próximo a realizarse; se ha invitado con rebollada insistencia a toda la campaña, y los Círculos de Rocha y de San Carlos acudirán a ese llamado enviando delegados de las propias localidades, haciendo para ello grandes sacrificios obedientes al deseo manifestado por el Consejo Superior.

Esos delegados, una vez clausurado el Congreso, volverán a sus respectivos Círculos, llevando las impresiones más gratas y las prácticas conclusiones que se tomarán en la gran Asamblea católica y como gérmenes fecundos trasplantados a la distancia darán fecundos frutos en los dos Círculos hermanos.

Bien por ellos. Sirva de estímulo este proceder, a los demás Círculos y parroquias que han sido invitadas, a fin de que no perdonen sacrificios para enviar delegados locales al Congreso, sin el cual por satisfechos con nombrar a personas de la capital que los representen en el importante acto.

Esto es el deseo tantas veces repetido del Consejo Superior, a saber: que la campaña concurre a ella misma a tomar parte en nuestras deliberaciones, a palpar nuestro progreso y a estrechar más y más los vínculos con los elementos que en la capital luchan por los mismos ideales.

Venzan todos los obstáculos que se le opongan, y estén seguros que todos los sacrificios que con este motivo lleven a cabo serán remunerados con creces, por el brillante resultado que traerán para la Campaña, con la difusión de nuevos Círculos locales extendidos por todos los puntos principales de la República, ideal que debe ser el supremo en los días que atravessamos y que es la gran recomendación de León XIII, y del sabio Prelado que rige los destinos de la Iglesia Uruguaya.

## Ecos del Congreso

## LAS ÚLTIMAS RESOLUCIONES

Aprobado en definitiva el Reglamento del Congreso, Estatutos, Programa y proyectos de resolución, el Consejo se ha descargado de un cúmulo de trabajos verdaderamente abrumante. Impreso el repartido que ya circula y es estudiado minuciosamente por los futuros congresales, los trabajos de detalle que aun quedan para la organización definitiva del Congreso son relativamente llevaderos. Por eso al período de activas sesiones en que hemos visto a la Suprema Autoridad de los Círculos suceso hoy otro de mayor calma aunque no de inacción.

Correspondió ahora a los Círculos llenar su delicado cometido nombrando delegados, respecto de lo cual llegan cada día comunicaciones.

## LOS DELEGADOS ARGENTINOS

A última hora se ha recibido una nota del Consejo General de los Círculos de Obreros de la República Argentina comunicando haber designado a uno de sus miembros, el doctor don Angel M. Capurro, para que haga uso de la pa-

labra en el Congreso en el acto de recibir uno de los ejemplares firmados del convenio internacional de reciprocidad entre los Círculos uruguayos y argentinos.

En la misma nota se anuncia que muy en breve se enviará la nómina de los demás delegados que han de acompañar al doctor Capurro.

La designación del doctor Capurro no ha podido ser más acertada y casi podemos decir con toda justicia que el joven abogado tenía derecho a desempeñar la delicada misión encomendada a su ilustración y firmeza de convicciones reconducida.

El doctor Capurro vive consagrado a los altos intereses de la causa obrera; es el jefe y director de una obra naciente pero de grande porvenir y de inmensas esperanzas: *Democracia cristiana*. Con este título dirijo también una hoja de publicidad que ya haciendo camino y produciendo un bien incalculable. Es además orador elocuente y un polemista de ley, que más de una vez ha ido a proclamar sus arraigadas convicciones católicas hasta en los mismos centros anarquistas.

En nuestro Congreso, estamos seguros, el ilustrado delegado de los Círculos Argentinos, ha de dejar huellas simpáticas é inborrables.

## EN EL LOCAL DEL CONGRESO

De un momento a otro va a darse comienzo al arreglo de la gran Sala de sesiones del Congreso.

La Comisión de adornos, haciendo uso de las facultades que delegó en ella el Consejo Superior ha aceptado las siguientes propuestas:

De la casa Lusitania para el adorno general.  
 De Ganzo y Cia para la instalación eléctrica.  
 De Barrios Hnos. para la construcción del gran santuario.

El adorno del salón será sencillo pero de gran efecto. En diez y ocho trofeos con banderas de todas las nacionalidades lucirán los nombres de los diez y ocho Círculos existentes y las respectivas fechas de fundación.

En el testero se colocará, por disposición reglamentaria, la imagen del Crucificado guardada por cien focos eléctricos.

Dos grandes árboles de luz eléctrica con globos multicolores se elevarán a ambos lados de la escalinata, y numerosos puntos de luz salpicarán también las plantas que se dispondrán artísticamente en diversos puntos.

Además dotarán de luz al salón tres grandes arcos voltaicos de dos mil bujías cada uno.

Todas las reparticiones del Círculo estarán también alumbradas con profusión y la iluminación del frente será de gran efecto siguiendo las principales líneas de arquitectura del edificio.

En el sitio que actualmente ocupa la cancha de bochas se instalará el motor y dinamó que han de producir la luz.

## CHARANGAS

## UN HOMBRE SOLO

## Y TRES PERSONAS DISTINTAS

El bofetón bofetón oficial de los liberales ha recibido otro telegrama parecido a los primeros, que comunicó el Gobierno a raíz de la batalla de Tres Arboles.

Esta vez no viene de la Cochinchina ó del Indostán: como quien no dice nada sale directamente del salón de actos del Seminario Conciliar.

Cáspital Los Jesuitas, los hijos ó ahuelos ó entendidos de Torquemada, los verlugos de la Inquisición!

Ellos tienen la culpa de todo, incluso la paliza policial del 27 de Abril de 1901, que ha dado nombre a un barracón de la plaza Cagancha.

Pues qué ha oído y escrito el cofrade, no nuestro, sino de la paliza?

El jueves 14 de Agosto se reunieron 150 ó 180 damas de la sociedad montevideana invitadas por tarjeta, que es de suponerse, recibieron a sabiendas de maridos y padres. Una señorita ejerció las humildes funciones de portera y una señora de acomodadora.

No hay más que un hombre.

Esto parecerá a ustedes, mis lectores, que no tenía importancia ninguna: pero hay que desconfiarse, porque los liberales tienen unas facultades de observación y de raciocinio, que son capaces de voltear a un guardia civil.

Pues la fuerza del argumento, como verán ustedes, estriba precisamente en esa observación digna de un yínko de que *no había más que un solo hombre*.

¿Quién es él? Montero y Paullier? Huelo mucho a azufre.

Scetembino Pereda? Está muy ocupado en la cúpula del Parlamento.

Ramoncito Díaz? Este tendrá más probabilidades, pero ha cometido la barbaridad de casarse.

¿Quién es, pues? No se asusten, que no hay porqué.

Es un hombre casado y con muchos hijos, el doctor don Juan Zorrilla de San Martín.

Vaya! hombre! Al fin se puede respirar.

Y continúa el articulista:

«Hay también otro ser de sexo dudoso (los liberales tienen siempre estas dudas) vestido de negro etc., es un padre jesuita.»

Si no nos equivocamos, ya son dos.

Parlez con estos liberales y como pescan las noticias a vuelo... de pájaro.

¿Quién les habrá llevado todos esos pormenores?

¿Quién sabe? Ramoncito Díaz enfundado en

una larga capa de abrigo tiene en su voz atiplada de criada medrosa un recurso admirable para ser confundido ó por lo menos para hacer concebir algún género de duda.

Ya serían tres, y los antiguos decían:

Omne trium perfectum.

Todo lo que se compone de tres es perfecto, por ejemplo, Díaz, Montero y Paullier y Scetembino Pereda.

## UN DISCURSO CON CHOCOLATE

Pues bien el doctor Zorrilla les espetó un discurso.

«Apelamos a nuestra fragil memoria, dice el bofetón oficial, para reproducir algo de la castellaniana arenga.»

No hay más. Ramoncito se coló, a pesar de la señorita portera y de la señora acomodadora: lo que es mucho decir en favor de sus cualidades de... Frégoli.

La fragil memoria del que escribe el artículo nos dice que el orador habló de Francia, de Combes, de Mr. Hanotaux y no sé si de Monsieur Cunard y quizá también (aunque él no lo dice) de Mac-Cabe, que no se dignó dejarle, como a otros, una pensión anual de 400 libras esterlinas, amén de otras tantas por concepto de eventuales en el caso casi cotidiano de faltar pleitos, que enredar.

Por lo menos este último vendría más a pelo (con permiso del doctor Paullier) que lo que dice que dijo el doctor Zorrilla.

Luego habló del Gobierno de la República y recomendó a 180 señoras reunidas el secreto sacramental sobre lo que iba a decir y todas ignoraban: es a saber, que el puerto de Montevideo estaba cerrado para los sacerdotes y religiosos del extranjero.

Y acto continuo la señora acomodadora sirvió una taza de chocolate por la noticia.

«Perdido es cadáver», dice muy serio el articulista, lo que equivaldrá en romance a «se quedó como un cadáver».

¿Quién?

Ramoncito: pues si tenía que tomar una taza de chocolate como se averiguaba con los bigotes, que son su crédito público?

El incidente pasó sin mayores consecuencias porque como el chocolate había de estar bendito y aun quizá con indulgencias todos lo tomaron, incluso Ramoncito, poniendo los ojos (6 la taza) en blanco, como diría el beatífico Montero y Paullier.

Y así habrá de ser, porque según reza la hoja quincenal del Devocionario liberal protestante, el Dr. Zorrilla dijo textualmente «que está en preparación un breve pontificio por el que se acordará 30 días de indulgencia por cada número de «El Bien» que se lea».

Ese será un breve: pero la cuestión del chocolate sería un Largo Pontificio; porque mire Vd. que se necesita habilidad para ocultar los bigotes mojados en el líquido hirviendo a la minúscula asabadora de la señora acomodadora.

En fin el Dr. Zorrilla dijo muchas cosas, que no pueden ser sino una inspiración de los dineros de Mac-Cabe: «que él iba a ser Papa y Mons. Soler ministro plenipotenciario ante el Vaticano».

Quiero decir al revés, pero para el caso es lo mismo.

Y entonces... «ya verán los impíos quien es Calleja».

Habría palizas policiales cada 27 de mes y si alguno se escondió en algún zaguan no le valdrá la voz por fina que sea, porque se le tantarán los bigotes, como se hace en el puerto de Montevideo con los sospechosos de ser sacerdote.

Entonces no existirá el dios *Misibro* ó Mac-Cabe, que da 400 libras esterlinas a ciertas personas despachadas de los oficios públicos ó de los papeles en blanco de las mesas de estudio.

Entonces... la mar; quiero decir, que esto no dicen que dijo el Dr. Zorrilla, pero lo suponemos con el mismo derecho con que los suponen los demás.

Nosotros también tenemos fragil la memoria.

## COMO DE QUE VENE

Pero lo que no suponemos, porque está escrito con letras de molde, es la siguiente reflexión final que transcurre libremente, y que ellos sujetan a memento de epifonema.

«Con todo es curioso pensar que a cuenceros lapados pueden reunirse en el fondo del Seminario 150 ó 200 damas de la sociedad montevideana con solo un hombre.» (Tableau!) (¿Quién es él? Ramoncito?)

Y añade: ¿Dónde tienen los pantalones los maridos y donde la energía y la clarocidencia los padres de esas señoritas y señoras a las que se deja esa libertad para acudir a conferencias ocultas?

Y nosotros preguntamos ¿dónde tienen los pantalones y donde la energía (policial) y la paliza—violencia los padres, maridos y hermanos de esas señoritas y señoras, que no rompen las costillas a los que tan liberalmente duelen de la hostilidad y buena fama de 200 damas de la sociedad de Montevideo?

SPETERNECK.

## La cuestión religiosa

## en Francia

M. Barth, importante hombre público, se expresa en los siguientes términos contra la brutal ejecución del nuevo decreto de clausura de los establecimientos religiosos:

«No como católico, pues no lo soy, sino como francés, y en nombre de la justicia, de la libertad y de la más elemental probidad, protesto indignado contra un régimen que hoy nos deshonra y llegará a perdernos si el país se resigna a soportar tan ineficazable tiranía.»

Lo que dice «LE FIGARO» DE PARIS—En este país de la caballerosidad y del honor, donde el respeto, el culto puede decirse, de la mujer ha sido el rasgo distintivo del carácter nacional, en este país, en el que la bondad, la debilidad, la virtud han inspirado siempre irresistiblemente; nos entregamos ahora a la expulsión de las mujeres, a la expulsión de las religiosas, la más pura, la más radiante de las encarnaciones de la belleza moral!

A estos actos, que ni siquiera tienen la ley que los ampare, puesto que las disposiciones del 1.º de Julio de 1901 nos los atañe, las religiosas deben a pesar de todo oponer una paciencia invencible, sin cólera, sin violencia, como sin miedo. Las decisiones de la verdadera justicia no podrán dejar de devolverlas sus escuelas. Pueden estar seguras de ello.

En cuanto a la persecución que se las hace, pasará como una tempestad y no arrastrará más que a los que la han desencadenado.

ESPERANZAS.—A propósito de los incidentes de Plœrmel (Morbihan), leemos en la «Semana Religiosa» de Saint Briere:

En Plœrmel, donde nuestro director en jefe asistió a la expulsión de las Hermanas del Asilo, las puertas han sido derribadas por picapedreros; 105 gendarmes, han cargado sobre la multitud arrojándola fuera del patio, la mayoría lo hacían a disgusto, pues se veía la tristeza en sus miradas; otros golpeaban a las mujeres con brutalidad.

Todos los defensores debían gritar «Vivan los gendarmes y viva el ejército!», pero ante ese espectáculo esos gritos se cambiaron por los de «Abajo los cobardes!». Los oficiales se estranecían ante esos insultos; pero también por qué esos actos de salvajismo? El sitio del asilo duró cerca de una hora, a pesar de las protestas de los consejeros generales presentes. La marcha de las Hermanas a través de la ciudad, fué triunfal.

En nuestra diócesis, la energía de la población, ha hecho retroceder a los gendarmes en Sennev-lehart.

## Estatua de Pasteur

## UN NOTABLE DISCURSO

El primero de Agosto tuvo lugar en Dole (Francia) la solemne inauguración de una estatua de Pasteur, el sabio católico.

De los diversos discursos que se pronunciaron en ese acto, traducimos en seguida los principales párrafos del leído por el Sr. Thureau-Dangin, delegado de la Academia francesa:

Hélos aquí:

«Raros son los grandes hombres que sin reserva alguna, pueden ser presentados con ejemplos: Pasteur es de este pequeño número. En él no hay una sombra, una sola mancha. Tal se nos aparece en ese libro admirable y tocante, en el cual la mano piadosa de uno de los suyos lo hace revivir tan fielmente y que no es el menor de los monumentos levantados a su gloria...»

«Los principios son modestos, laboriosos, penosos. Y más tarde, cuando hace sus descubrimientos—jes por efecto de iluminaciones repentinas? No, toda su obra no es sino la aplicación de un método que está al alcance de todos, que no se trata de haberlo inventado, y del cual hace honor a las grandes experimentadoras de los siglos pasados. Solamente, con qué seguridad y maestría se sirve de él. Ningún espectáculo más atrayente, más dramático que el de Pasteur, haciendo sus experimentos: analizó en la elección de los problemas a que se dedica, a tal punto que sus amigos se inquietan y lo reprochan que «no tiene sino las cuestiones insolubles», de una imaginación singularmente emprendedora y adivinadora, para concebir las hipótesis que se le presentan como soluciones posibles de esos problemas; pero, en seguida, obligando a esa imaginación a calmarse; para seguir la vía ardua y lenta de la experimentación, ingenuamente para corregirse a sí mismo, para combatir a sí mismo, para destruir sus propios experimentos; volvieron para atrás todas las veces que siente un punto débil: lleno de escrúpulos, de excitaciones, de timidez hasta que no está seguro de tener la prueba completa, pero, cuando sabe que la tiene, poniendo en ella una convicción soberana, entusiasta, que domina todas las contradicciones, se atreve a las afirmaciones; a las protestas más audaces, y arriesga esos retos solennemente a los experimentos públicos, ó ante poblaciones ansiosas, juega, no sin emoción, no sin temor, su fama de sabio.»

«En Pasteur, al lado del sabio que se admira, está el hombre de bien que se ama y que se venera. Este poderoso espíritu era, al mismo tiempo una alma generosa, delicada, buena, muy tierna bajo apariencias graves y concentradas, muy sencillo, casi ingenuo, un verdadero corazón de niño, ha podido decir de él uno de los que lo han visto de más cerca. Infinitamente piadoso para los débiles, para los pequeños, para los que sufren; sentía su genio estimulado con el pensamiento de disminuir, con sus trabajos, las miserias y los dolores de la humanidad, lo que le hacía decir un día: «Será muy hermoso y útil hacer esta parte del corazón en el progreso de las ciencias.»

«Cuanto más se le colmaba de alabanzas pú-

blicas, más se sentía la necesidad de atribuirlos a aquellos de quienes se pretendía ser deudor de sus éxitos, a sus maestros, a sus humildes padres. No es en vuestra ciudad, el día de una de sus apoteosis, cuando se colocaba sobre la casita en que nació, en que, no pudiendo contener la emoción de que su corazón de hijo rebosaba, exclamó: «Oh! mi padre y mi madre! Oh! mis seres desaparecidos, que habéis vivido tan modestamente en esta pequeña casa, a vosotros os debo todo!»

«Un gran sabio ha tenido el mérito de saber reconocer los límites de la ciencia. Nadie la amado más ardientemente que él esa ciencia, reclamado con mayor firmeza, la independencia soberana a la que tiene derecho en su dominio, celebrando más orgullosamente sus conquistas y sus beneficios; nadie ha tenido más fe en su poder: nadie había tenido mayor razón para sentir el orgullo de ese poder. Sin embargo, ese mismo hombre es el que ha proclamado que existió todo un orden de problemas capitales, que interesan a la manera al origen, al destino y a la vida moral del hombre, que se hallan fuera y sobre el dominio de esa ciencia experimental, la que es impotente para resolver, y que no tiene el derecho, en razón de su impotencia, de declarar insolubles, inexistentes ó despreciables. Religioso por tradición y por sentimiento, Pasteur estimaba tener sobre esos problemas luces que lo venían de otros hogares que sus conocimientos científicos. Creía en la divina impulsión que ha formado el universo, en la inmortalidad del alma, en la eficacia de la oración. Demostraba su repugnancia por las negaciones orgullosas ó las ironías estériles, y daba su preferencia al hombre de sentimiento que duda, llora sus hijos que no existen, que no puede ya! probar que los volverá a ver, pero que lo cree y lo espera, que no quiere morir como un irracional.»

«Llamado, en una ocasión solemne, ante los más eminentes representantes del mundo del pensamiento, a explicarse sobre el positivismo, repudió altamente sus principios; lo reprochaba a no tener en cuenta la más importante de las nociones positivas, la del infinito, que, además, declaraba que era «la fuente eterna de toda grandeza, de toda justicia, de toda libertad»; y agregó:

«La idea de Dios es una forma de la idea de lo infinito. «No os admiréis, señores, que yo haya querido recordar esta profesión de fe, si queréis tener presente que ella fué pronunciada por Pasteur, el día de su recepción solemne en la Academia francesa. Pasteur, el gran sabio, no ha conluido hasta cierto punto a nuestra Academia el depósito de sus convicciones espiritualistas y no le ha dado la misión de atestiguarlo así a las generaciones venideras?»

## Sección de ciencias

## y conocimientos útiles

LINTERNA PARA LAS SEÑALES DE LA TELEGRAFÍA SIN HILO.—Un inglés, M. Aimoré, ha tenido la idea de establecer a lo largo de las costas británicas donde se encuentran las estaciones de telegrafía sin hilo, un aparato que permitirá a los navíos a la vista de estos puntos asegurarse si sus despachos pueden ser recibidos y registrados por estas estaciones.

Este aparato se compone sencillamente de un gran poste en cuya punta se coloca una linterna que encierra una lámpara eléctrica, la cual está en relación con la estación telegráfica y se ilumina automáticamente durante el tiempo en que el receptor de la estación está impresionado por las ondas horizontales del buque en marcha. La lámpara se apaga desde que cesa la emisión. Nada es, pues, más fácil que asegurarse de este modo si una comunicación puede ser enviada y si ha sido íntegramente recibida.

FANAL ELÉCTRICO PARA LOCOMOTORAS.—En Norte América donde las colisiones y catástrofes son tan frecuentes, no asegura el «Scientific American» que se instalan en la parte delantera de algunas locomotoras fanales para iluminar a lo lejos la vía como en pleno día, a la manera de los reflectores de los buques de guerra.

BRÉJULA VEJETAL.—Existe una planta capaz de reemplazar a la brújula. Últimamente se ha hablado de ella en el diario inglés «Jardines y Selvas»: esta planta se llama el *silphium laciniatum* y sus hojas tienen la propiedad de indicar el Norte y el Sur; según M. E. J. Hill, de Chicago, el *silphium* tiene una tendencia marcada de indicar la orientación Norte-Sur y la misma particularidad se nota en las hojas del *silphium thorbildianum*; pero sobre todo se manifiesta esta orientación en las plantas jóvenes pues las hojas de las plantas viejas se desprenden y pierden la orientación. Otro observador, sir Joseph Hooker, ha señalado el uso que se podría hacer de esta rara planta; estando en la vía férrea y atravesando un distrito en donde crecían *silphium*, pudo, a la sola inspección de la orientación de las hojas darse cuenta del cambio de rumbo. Por otra parte, esta planta no era desconocida para Europa; el célebre poeta de Longfellow, *Evangelina*, habla de ella bajo el nombre de *flor-brújula*, pero se creyó una invención del poeta y no se hizo caso. En las praderas del Occidente es donde se puede ver crecer esta planta tan útil al viajero extraviado; tiene a veces dos metros de alto y lleva en su extremidad una cabezuela adornada por un ramillete de flores amarillas; grandes hojas verticales, partiendo de la base y dirigiéndose al Norte, le han hecho dar







# TIENDA NUEVA SIRENA

DE

Canale Hnos.

Gran liquidación de géneros de invierno

Cerro 144—Lacacay 11

## Fábrica Nacional á Vapor

DE

JABONES FINOS Y PARA TOCADOR Y MEDICINALES

DE

RICARDO ALGORTA

Además de las especialidades de esta fábrica, que el público ya conoce, ofrece también los medicinales: Sulfurados, Bicoloruro, Félico, Alquitran y entre estos el Nafiol, muy recomendado por nuestros mejores médicos, para el tratamiento de la caspa.

Direcciones: Escritorio, 25 de Mayo núm. 371—Teléfono "La Uruguaya" núm. 836.

A NUESTROS CONSUELOS

## Cocheria del Carmen

De Manuel Rodríguez y C.a

Calle Vazquez núm. 108 á 114

(ENTRE 18 DE JULIO Y RIVERA)

Se atienden pedidos á toda hora del día y de la noche.  
Carruajes por mes y servicio para casamientos, pases, etc., etc.  
Servicio fúnebre, desde los más pomposos á los más sencillos.

ESTA CASA HACE EL SERVICIO DEL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

Elementos de primer orden

PRECIOS MODICOS

Teléfonos: La Uruguaya 2591.  
La Cooperativa 1144.

## Gran Bazar Enciclopédico

CALLE URUGUAY NÚMEROS 146, 148, 148a, 150, 152 Y 154  
ENTRE CONVENCIÓN Y ARAPEY

## CASA DE CONFIANZA

Se vende por mayor y menor á precio fijo

FÁBRICA DE ESCALERAS DE TODAS CLASES

Y

Muebles en madera blanca

Gran depósito de las principales fábricas de Francia é Inglaterra de  
Lozas blancas y de color  
Porcelanas ídem ídem  
Cristalerías de todas clases  
Cuchillos y cubiertos ídem ídem  
Y toda clase de artículos de cocina

Se hacen jugos de mesa, de cocina y cristalerías para novios y al gusto del comprador.  
Recomendamos al público visite el BAZAR ENCICLOPÉDICO antes de comprar,  
para, en la formalidad en sus precios como su inmenso surtido, lo hacen acreedor á la pro-  
tección del público.

Calle Uruguay núms. 146, 148, 148a, 150, 152 y 154

Folleto de "El Amigo del Obrero" 2

## La herencia de Francisca

POR

J. Y C.

—Es necesario, hija mía, le dijo la Hermana Josefina.

Dios lo quiere, es necesario obedecer y partir al instante.

—Estoy pronta, lo desco, pero ¿y mi tía? ¿volveré alguna vez á esta querida mansión de Dios?

—Es el secreto de la Providencia, es tan dulce entregarse á ella; pero, mi buena Francisca, ya sea que vuelvas á continuar tu noviciado y tomar el velo ó que quedes en el mundo para consagrar á tus padres, puedes igualmente servir á Dios y pertenecerle.

—Rogal por mí, querida tía, lo necesito tanto, mi corazón se desolaba al pensar en mi pobre padre y se espanta ante las dificultades que entroveo.

—Dios, la Santísima Virgen y tu ángel de la guarda, te ayudarán y yo haré rezar á las niñas por ti. Es tiempo de partir, hija mía, el carruaje que he hecho venir te espera; irás acompañada de la hermana Angela que va á comprar unos libros en Cumbrai. Adiós, hija mía, que el Señor te acompañe...

Costábase mucho á la buena Superiora, el dominar su emoción, y Francisca daba libre curso á la suya. Besó llorando aquella mano que acababa de bendecirla, y salió del cuarto sin saber adonde iba. Su tía la acompañó hasta la puerta de entrada, donde la esperaba el carruaje; su pequeño bagaje estaba ya acomodado, la hermana Angela hacía correr las cuentas del rosario, el

conductor tomaba las riendas... era necesario partir...

—Adiós, dijo por última vez; y diez minutos más tarde, las blancas paredes del convento, el campanario, los altos árboles del jardín, los techos de las granjas, todo había desaparecido....

II

LA ÚLTIMA DESPEDIDA

La casa que habitaba el padre de Francisca estaba situada al fin del barrio de Noyon, en Cumbrai. Era una pobre casa cuyo exterior no demostraba ni el bienestar, ni el aseo que á veces lo aparenta. En el piso bajo, había un puestito de legumbres y frutas, y se subía al primero, por una escalera empinada y oscura que conducía á una estensa habitación, donde no se veían otros muebles que una gran cama de roble, arrebatada, por la Revolución, á algún castillo vecino, y que de remate en remate había llegado á caer en aquella indigente morada. En este lecho con la frente cubierta ya por los sudores de la muerte, Andrés Torrestel esperaba á su hija, con una angustia que parecía superar y hacer olvidar sus crueles padecimientos. A cada momento, levantaba penosamente la cabeza, y decía:—Vendrá. Ora una voz dulce y triste respondía:

—¿Todavía no padre? La otra más áspere decía con un acento de impaciencia: señor, ya vendrá, no necesitas atormentarte tanto por esto.

La voz suave era la de Anita, linda niña de quince años, que ahogaba en llanto, y enjugaba sus lágrimas cuando su padre la llamaba á su lado; la voz áspere era la de la madre de ésta.

La segunda mujer de Andrés Torrestel, madre de Anita y de Esteban, era de triste y miserable apariencia, y su fisonomía ceñida expresaba la tristeza, la inquietud y sobre todo el mal humor. El mismo dolor se revestía en ella de un carácter toco y desagradable; parecía que quisiera hacer responsable á todo el mundo de la desgracia que la agobiaba. Iba al cuarto del en-

ANTIGUA FERRETERIA Y PINTORERIA

—DE—

Anibal Belleni

201 — CALLE AGRACIADA — 201

Al lado de la tienda de la Agresta

Se colocan vidrios á domicilio. Se hacen marcos para cuadros, alambre para cerco, tierra romana, Portland y baldosas.  
Precios módicos.

MONTEVIDEO

AU CONFORMATEUR UNIVERSEL

SOMBRERERIA

—DE—

★ Luis Caviglia ★

Fabricación especial en sombreros para el Clero

ROPA BLANCA

Y OTROS ARTICULOS PARA HOMBRER

88 - 111 con - 88

MONTEVIDEO

Taller mecánico

de carpintería, tornería y fábrica de muebles

A VAPOR

—DE—

Barrios hnos.

CALLE URUGUAY 604 y MINAS 145 y 147

Teléfono "La Uruguaya" 2366.

Montevideo

LIBRERIA POPULAR

12

Juan Frerotti y C.

18 DE JULIO, 519

SUCESAL: AGRACIADA Núm. 921

MONTEVIDEO

Surtido completo y especial en artículos religiosos.

PRECIOS INCOMPETIBLES

Colegio de la Sagrada Familia

CALLE AGRACIADA 217

La enseñanza comprende los estudios primarios, secundarios, comerciales, inglés, alemán y piano.

Se admiten alumnos PUPILOS, MEDIO-PUPILOS y EXTERNOS.

Montevideo

Almacén de comestibles

Y BEBIDAS

DE

CLEMENTE GUTIERREZ

CALLE MADRID 45 Y 47

ESQUINA MINAS

Especialidad en toda clase de artículos pertenecientes al ramo. Surtido especial en vinos y licores finos, loza, cristalería, té, café, etc. Precios módicos. Se lleva á domicilio.

ALMACEN DE MUSICA Y LIBRERIA

DE

J. SERRA Y Ca.

Especialidad en artículos del ramo

COMPLETO SURTIDO EN LIBROS RELIGIOS

PRECIOS MODICOS

CALLE 18 DE JULIO NÚMERO 569

Entre Minas y Piedad

fermo, andando penosamente, y murmurando en voz baja.

Esto no le sucede sino á mí... que mala suerte tengo... es una ruina. ¡Vámonos ahora se queja, y yo, ¿qué diré entonces? necesita la tisana... anda Anita, corre...

—Deja á Anita conmigo, dijo la voz débil del pobre enfermo, y anda, vete á buscar la bebida. Ella obedeció murmurando, y mientras no concluyó de bajar la escalera, se oyó su voz quejumbrosa y regañona. Anita aprovechó este momento de soledad: compuso las almohadas, bajó un poco la cortina para interceptar la luz demasiado viva, y dijo dulcemente, como si respondiese á la mirada de sufrimiento de su padre.

—Francisca no puede tardar ya.

—Dios lo quiere; necesito hablarle... ahí si pudiera llegar...

—¿Todavía hablas de Francisca, respondió Magdalena Torrestel que entraba en ese momento con una taza de tisana. Válgame Dios! pareciera que no hubiera nadie más que ella en el mundo! Francisca, siempre Francisca! tienes sin embargo, otros hijos!...

—Me cansas mujer! si tú supieras que débil tengo la cabeza, me tendrías lástima.

Magdalena fué á sentarse en un rincón, y Anita pudiendo apenas ocultar sus lágrimas, dió de beber á su padre, que apenas se podía mover. Este le estrechó suavemente la mano, procurando reanimar sus pocas fuerzas. Al mismo tiempo, se oyeron en la escalera pasos precipitados; un joven como de veinte años, abrió la puerta y dijo:

—Padre, mi hermana ha llegado.

—¡Hija subir enseguida!... respondió el enfermo, reanimado como por un golpe eléctrico, y dejándole todos; quiero estar solo con ella...

—Vaya una idea, pues? exclamó Magdalena dispuesta ya á resistir.

Tengo que salir yo del cuarto de mi marido, para que esta...

# EL NIÑO ELEGANTE

CASA ESPECIAL EN CONFECCIONES

DE

Juan y Ramón Arrarte Victoria

Especialidad en trajes de medida para hombres y jóvenes; esmero en las confecciones de trajes para niños y niñas, recomendada por sus ínfimos precios.

Calle 18 de Julio núm. 566

MONTEVIDEO

Fábrica á vapor de velas de cera y estearinas extranjeras

Viuda Cacciatori

Calle Rio Negro núm. 52—Montevideo

Casa fundada en el año 1873 La más antigua y acreditada

Ofrece á su numerosa clientela, velas estearinas extranjeras de 950 gramos, 700, 600, 500, 400, 240, 180 y 100 gramos c/u.

Hachones de estearina de 5, 3 1/2 y 1 1/2 kilogramo c/u.

Velas estearinas para familias y carruajes

Velas de cera refinadas puras garantidas  
Idem ídem Extra.  
Idem ídem ídem Comunes.  
Idem ídem ídem Bordinadas.  
Garantizando la combustión y que dura más prendida, siendo la vela más elegante y más barata, pues la casa se dedica exclusivamente á la fabricación de velas, siendo la mejor en su género. Envase especial gratis.

Instituto Óptico Oculístico

ANTIGUA CASA OLIVA Y ECUNARI.

Sucesores: Lutz, Schulz y Ferrando



Surtido completo en instrumentos de OPTICA, MATEMATICA, CIRUGIA, FISICA y ELECTRICIDAD.

Calle Sarandí Núm. 202

TIENDA

DE CORREA LUNA HERMANOS

144—CAMARAS—144

MONTEVIDEO - Precio fijo

Teléfono: La Uruguaya 78.

Bragueros sistema Carlos Behrens



Bragueros sin elástico de metal, son más seguros, no incomodan la cintura ni acostado ni montando á caballo y así hay posibilidad de curar las hernias; privilegiados en las repúblicas Oriental y Argentina. Los bragueros se pueden aplicar á criaturas de unos días de edad sin mortificar al cuerpo y curar con seguridad las hernias.

Corsets ortopédicos para curar las deformaciones de la espina dorsal, muy superiores á los corsets de yeso.

Fajas con sus aparatos para las quebraduras del ombligo, ídem para dolores espinales, ídem para el dolor y enfermedades del vientre.

Aparatos para riñones móviles ó flotantes y para diversas enfermedades del estómago.

Respalderos para corregir la mala costumbre de llevar la cabeza baja.

Piernas y brazos artificiales. Pídanse prospectos que se remite gratis. Todos los aparatos son garantizados por su eficacia.—(C. A. los Behrens, ortopédicos.

—Por Dios madre! dijo Anita con tono de súplica, venid! vais á empeorar á papá si lo contrariáis, y la sacó de cuarto. Francisca entraba y su padre sin darle tiempo para abrazarlo, le dijo con tono impetuoso:

—Cierra la puerta y corre el cerrojo.

Francisca obedeció corriendo en seguida hacia él lo abrazó mil veces, repitiendo:

—Mi padre, mi querido padre, cómo os encontráis? ¡decidme que estáis mejor!

Este hizo un esfuerzo, y la estrechó en sus brazos, después haciéndola sentar á la cabecera de su cama, lo dijo:

—Pobre hija! qué malos son los momentos que me orecian de vida, lo comprendo bien, y por eso, te desaba, como desean las almas del purgatorio el paraíso. Quiero hablar contigo.

—Ya escuché, padre mío.

Se detuvo un instante, y continuó de nuevo hablando con lentitud:

—Hija mía, tú bien sabes que si te separé de mí lado desde tu primera infancia, y te entregué á tu tía, fué porque aquí no hubieras sido feliz. Mi segunda mujer no es mala, pero ama sobre todo su propia sangre y hubiera tenido celos de tí. Tú has sido feliz en el convento.

—Oh sí, padre mío, y desearía pasar allí toda mi vida!

El suspiró.

—Esperaba dejarte allí, pero todo ha cambiado.

—¿Qué será de mí pobre Anita, si yo muero, y no dudo que voy á morir?

—Lo queda su madre, respondió Francisca llorando, y yo no la tengo...

Andrés Torrestel movió la cabeza, y atrayendo más cerca de sí á Francisca, que le tenía la mano, continuó:—cuando la quieres se acerca, hija mía, cuando se llega á las puertas de la eternidad, se ven las cosas muy claras. ¡Hace ochos días que no pensaba sino en mi trabajo, y en la vida que es dura para los trabajadores, no me

ANTIGUA COLCHONERIA ITALIANA

DE

Pellegrini Figoli

Especialidad en lanchas, colchones, elásticos, cates y todo lo concerniente al ramo.

PRECIOS MODICOS

SE TRABAJA A DOMICILIO

Calle Reconquista 51

MONTEVIDEO

Jardin del Siglo

DE MIGUEL DESALVO y CIA.

CALLE AGRACIADA NÚMERO 184

Quinta de multiplicación en Maroñas. Se venden plantas de todas clases y se ha: ce todo trabajo en flores.

TELÉFONO LA COOPERATIVA 1107

MONTEVIDEO

la. Quesería Italiana del Progreso

10—CALLE EJIDO—10

DE

José Notaroberti

Gran surtido de quesos de la Colonia Suiza fresco y duro, recibido directamente de las mejores fábricas. Especialidades en quesos de chiva y oveja recotos y queso Limburgo, queso del país duro y fresco.

Puesto en la feria, Ronda casi esquina Colonia frente al número 25, ventas por mayor: menor precios sin competencia.

Los artículos se remiten á domicilio.

LA MANCHESTER

COMPANIA INGLESA

DE SEGURO CONTRA INCENDIOS

CAPITAL Y RESERVAS 2.700.000 L.

Los siniestros se pagan al contado en Montevideo.

PARA INFORMAR

EUGENIO ORRIN, ZARATA 68

acordaba de Dios, no rezaba... Si pudiera volver atrás, no sucedería así, Dios sería mi primer pensamiento... Mi mujer que temo siempre que la tierra falle bajo sus pies, y que no piensa sino en ganar y atesorar me impedía á ello... ¡Cuán triste cosa es la avaricia, y el deseo de los bienes de este mundo!... Así qué es lo que ha sucedido? hace tres años, cuando él vivió era tan caro y que apenas podíamos mantenernos, se presentaron dos señores muy políficos, muy amables, nos ofrecieron dinero, nos hicieron hermosas promesas, pero con una condición: que Esteban y Anita hablan de frecuentar sus escuelas. Estos buenos señores eran unos protestantes que compraban las almas... Mi pobre mujer se dejó seducir; ella es protestante á medias, Esteban las tres cuartas partes, pero mi pobre Anita, esa no ha cedido... Yo no prestaba atención á todos estos manejos, pero cuando he visto la muerte de cerca, he sentido los más atroces remordimientos, he comprendido cuán grande es la ofensa hecha á Dios, al traicionar su santa Iglesia...

He recordado á mi madre que era tan piadosa, y he llamado á un sacerdote... El me ha consolado; sin embargo, siento aun el peso aquí... sobre mi corazón... Deberán acasar, mis pobres hijos, perder sus almas por culpa de su padre y de su madre!...

Se detuvo extenuado de fatiga; sus moribundos ojos se detenían sobre su hija como implorando un consuelo.

—Padre mío, dijo ésta, ¿qué queréis que haga, qué puedo yo hacer?

—Quiero salvarlos... lo quiero?

Es tu hermano, es tu hermanal pues bien, quédate con ellos, no los abandones... Sé su hermano, sé su madre... no los abandones á los tentadores! Hija mía ¿me lo negas?

—Y mi madrina, preguntó Francisca con un suspiro de inquietud.

—No la temas, Francisca, tu eres la dueña de todo, puesto que nuestro pequeño negocio